

Jer

Chapter 36

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ကုသုတ်	ရန်ကင်း	ကောသလ	ဘုရား	ဝိညာဉ်	တစ်စုံတစ်ရာ	ကုသုတ်	ရန်ကင်း	1
ယုဒ	ရှင်ဘုရင်	ယခင်	သား	-သို့-ယခင်	-ထို-စတုတ္ထ	-ဦးနှစ်	-နှင့်-ဖဋ္ဌိလာ၍	
H3063	H4428	H2977		H3079	H7243	H8141	H1961	
	: ကုသုတ်	ကုသုတ်	တစ်စုံ	ကုသုတ်	-လှ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	
	-ဟု-မိန့်တော်မူသည်မှာ	ယခင်	-မှ	ယခင်	-သို့	ဤ	-ထို-စကား	ဖဋ္ဌိလာ၍
	H0559	H3068	H0854	H3414	H0413	H2088	H1697	H1961

ယုဒရှင်ဘုရင် ယခင်သား ယခင်မင်း နန်းစံလေးနှစ်တွင်၊ ထာဝရဘုရား၏နှုတ်ကပတ်တော် သည် ယခင်သို့ ရောက်လာသည်ကား၊

ဝိညာဉ်	-လှ	တစ်စုံ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	တစ်စုံ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	2
-ထို-စကားများ	အလုံးစုံ	-ကို	သို့-ကို	-နှင့်-ရေးသား	စာချုပ်	စာလိပ်	ကိုယ်တော်-အတွက်	ယူလော့
H1697	H3605	H0853	H0413	H3789		H4039		H3947

ဝိညာဉ်	-လှ	-လှ	ကုသုတ်	-လှ	ကုသုတ်	-လှ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်
-ထို-လူမျိုးများ	အလုံးစုံ	-နှင့်-ကို	ယုဒ	-နှင့်-ကို	ကုသုတ်	-ကို	ကိုယ်တော်-သို့	ငါပင်	-သည်
	H3605		H3063		H3478		H0413	H1696	
	: ကုသုတ်	ဝိညာဉ်	ကုသုတ်	ကောသလ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်
	ဤ	-ထို-နေ	-နှင့်-အထိ	ယခင်	-မှ-ရက်စွဲများ	ကိုယ်တော်-သို့	ငါပင်	-မှ-နေ	
	H2088	H3117	H5704	H2977	H3117	H0413	H1696	H3117	

သင်သည် စာလိပ်ကိုယူပြီးလျှင်၊ ယခင်မင်း လက်ထက်၌ သင့်အား ငါပင် နေမှစ၍ ယနေ့ တိုင်အောင် ကုသုတ်ပင် ယုဒပြည်အစရှိသော ခပ်သိမ်းသော တိုင်းပြည်တို့ကို ငါမြီးသမျှသော စကား အတိုင်း ရေးထားလော့။

ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	-လှ	တစ်စုံ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	3
ပုဂ္ဂိုလ်	ကံကြည်	ငါ	-သည်	-ထို-ဘေးဒဏ်	အလုံးစုံ	-ကို	ယုဒ	အိမ်	ကံကြီးရ	ဖဋ္ဌိနိုင်
	H2803	H0595			H3605	H0853	H3063		H8085	H0194

ဝိညာဉ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	4
-သို့-သူတို့-အပစ်	-နှင့်-ငါခွင့်လွတ်	-ထို-ဆိုးညစ်	-မှ-သူ-လမ်း	လူ	ပုဂ္ဂိုလ်	-သို့-အလိုရာ	သူတို့-အတွက်	
H5771	H5545		H1870	H0376	H7725	H4616		

ဝ : ကုသုတ်
 - : -နှင့်-သို့-သူတို့-အပစ်များ

ယုဒအမျိုးတို့၌ ပုဂ္ဂိုလ်တို့ ငါကြည်သမျှသော ဘေးဒဏ်တို့ကို သူတို့သည် ကြီးသောအခါ၊ သူတို့ ဒုစရိုက်အပစ်ကို ငါလွတ်မည်အကြောင်း၊ အသီးအသီး လိုက်ဘူးသော အခမမလမ်းတို့ကို ရှောင်ကောင်း ရှောင်ကံကြံမိမည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

တစ်စုံ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	4
-ကို	ယခင်	-မှ-ပစပ်	ဗရုဏ်	-နှင့်-ရေးသား၏	နေရီယ	သား	ဗရုဏ်	-ကို	ယခင်	-နှင့်-ခေါ်
H0853	H3414	H6310	H1263	H3789	H5374		H1263	H0853	H3414	H7121
	: နေရီယ	တစ်စုံ	-လှ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	-လှ	ကုသုတ်	ကုသုတ်	ကုသုတ်	
	စာချုပ်	စာလိပ်	-ကို	သို့-သို့	ပင်	-သည်	ယခင်	စကားများ	အလုံးစုံ	
		H4039		H0413	H1696		H3068	H1697	H3605	

၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅

ယုဒရှင်ဘုရင်ယဇရှိသားယဇယကိမ်မင်း နန်းစံငါးနှစ်၊ နဝမလတွင် ယဇရှိလင်မိသားအပေါင်း တို့နှင့်၊ ယုဒမျိုးမှ ယဇရှိလင်မိသား ရောက်လာသော သူအပေါင်းတို့သည် ထာဝရဘုရားရှင်တော်၌ အစာ ရှောင်ရာအချိန်ကို ကြိုငြိမ်းကြ၏။

၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅

ထိုအခါဗရုတ်သည် ဗိမာန်တော်တံခါးသစ်နား မှာ၊ အထက်တန်တိုင်းအတွင်း၊ စာရေးတော်ရှာဖွေသား ဂမေရိ၏အခန်း၌၊ ယဇရိမိစီရင်သော စာကို လူအပေါင်း တို့ ရှုမှတ်တတ်လေ၏။

၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅

ထိုစဉ်ပါသမျှသော ထာဝရဘုရား၏ စကား တော်တို့ကို ရှာဖွေသားဖြစ်သော ဂမေရိ၏သားမိကုဇာယ သည်ကပြီးလျှင်၊

၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅
၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅	၂၃၅၅

နန်းတော်အတွင်း၊ စာရေးတော်အခန်းသို့ သွား၍၊ စာရေးတော် လေရိမာ၊ ရှုမောယသားဒလောယ၊ အာဗဗဲသားလေနာသန်၊ ရှာဖွေသား ဂမေရိ၊ ဟာနန်သားဒဒေကိအစရှိသော မှူးတော်မတ်တော် အပေါင်း တို့သည် ထိုင်လျက်ရှိကြ၏။

ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း 17
 မည်သို့ ငါတို့-အတွက် -ကျေးဇူးပူၼ် [H4994](#) ပုၼ်လော [H5046](#) -ဟု-မိန့်တတ်မူသည်မှာ [H0559](#) မေးကဵု [H7592](#) ဗာရက် [H1263](#) -နွံ-ကို [H0853](#)

:ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း
 -မု-သူ-ပစပ် [H6310](#) ဤ [H0428](#) -ထို-စကားများ [H1697](#) -လဲ [H3605](#) -ကို [H0853](#) နာၼ်နာၼ် [H3789](#)

တဖန်သင်သည် ဤစကားအလုံးစုံတို့ကို သူ့နှုတ်မဵုၼ်သည့်အတိုင်း အဘယ်သို့ရေးထားသနည်းဟု မေးမဵုၼ်လျှင်၊

ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း 18
 ဤ [H0428](#) -ထို-စကားများ [H1697](#) အလုံးစုံ [H3605](#) -ကို [H0853](#) ငါ-သို့ [H0413](#) ဖတ်ရီ [H7121](#) -မု-သူ-ပစပ် [H6310](#) ဗာရက် [H1263](#) သူတို့-သို့ [H0559](#) -နွံ-ပဵုၼ်

ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း
 - [H1773](#) -ၵျီၵ်း-မင် [H1773](#) -ထို-စာပုၼ် [H3789](#) -ကို [H3789](#) ရေးသား [H3789](#) -နွံ-ငါ [H0589](#)

ဗာရက်က၊ သူသည်ဤစကားအလုံးစုံတို့ကို နှုတ်မဵုၼ်ၼ်၊ အကျွန်ုပ်သည် မှင်နွံရေးထားပါ၏ဟု ပဵုၼ်ပဵုၼ်သော်၊

-လဲ [H0408](#) ၵျီၵ်း [H0376](#) ၵျီၵ်း [H3414](#) ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း 19
 မ -နွံ-လူ [H0376](#) -နွံ-ယရေမိ [H3414](#) ကိုယ်တတ် [H5641](#) ပုန်းလော [H3212](#) သွား [H1263](#) ဗာရက် [H0413](#) -သို့ [H8269](#) -ထို-မူးမတ်များ [H0559](#) -နွံ-ပဵုၼ်

:ဵုၼ် ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း
 သင်တို့ [H0375](#) မည်နရာ [H3045](#) သိရ [H3045](#)

မင်းများတို့က၊ သင်သွားလော့။ ယရေမိနှင့် အတူ ပုန်းရှုၼ်ၼ်နလော့။ အဘယ်မှာနသေည်ကို တစုံတယတက်မျှ မသိစနွံဟုဗာရက် အားမှာခွဲၼ်၊

ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း 20
 ငလိရာမ [H0476](#) -ၵျီၵ်း-အခန်း [H3957](#) အပ်နွံကဵု [H4039](#) -ထို-စာလိပ် [H0853](#) -နွံ-ကို [H4428](#) -သို့-ဝင်း [H0413](#) -ထို-ရှင်ဘုရင် [H0935](#) -သို့ [H0935](#) -နွံ-လာကဵု

:ဵုၼ် ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း
 -ထို-စကားများ [H1697](#) အလုံးစုံ [H3605](#) -ကို [H0853](#) -ထို-ရှင်ဘုရင် [H4428](#) -ၵျီၵ်း-နားများ [H0241](#) -နွံ-ပဵုၼ် [H5046](#) -ထို-စာရေးသူ

စာလိပ်ကိုစာရေးတတ်ငလိရာမ၏ အခန်းၵျီၵ်း ထားပဵုၼ်နန်းတတ်အတွင်း၊ ရှင်ဘုရင်ထံသို့ဝင်ၼ်၊ ထိုအမု ကို အကုန်အစင်လျှောက်ကဵုၼ်။

ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း 21
 -မု-အခန်း [H3957](#) -နွံ-ယူ၏ [H3947](#) -ထို-စာလိပ် [H4039](#) -ကို [H0853](#) ယူ-ရန် [H3947](#) ယုဒိ [H3065](#) -ကို [H0853](#) -ထို-ရှင်ဘုရင် [H4428](#) -နွံ-စလောတ် [H7971](#)

-လဲ [H3605](#) ၵျီၵ်း [H0241](#) ၵျီၵ်း [H4428](#) ၵျီၵ်း [H0241](#) ၵျီၵ်း [H3065](#) ၵျီၵ်း [H7121](#) ၵျီၵ်း [H0476](#)
 အလုံးစုံ -နွံ-ၵျီၵ်း-နားများ -ထို-ရှင်ဘုရင် -ၵျီၵ်း-နားများ ယုဒိ -နွံ-ဖတ်၏ -ထို-စာရေးသူ

: ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း ၵျီၵ်း
 -ထို-ရှင်ဘုရင် [H4428](#) -မု [H5975](#) -ထို-ရပ်တည်သူများ [H5975](#) -ထို-မူးမတ်များ [H8269](#)

ရှင်ဘုရင်သည် ထိုစာလိပ်ကိုယူချဟေ့၊ ယဟေ့ဒိ ကိုစလောတ်သဵုၼ်၊ ယဟေ့ဒိသည် စာရေးတတ်ငလိရာမ ၵျီၵ်း အခန်းထံကယူၼ်၊ ရှင်ဘုရင်အစရှိသော အထံတတ်ၵျီၵ်း ရပ်နသော မူးမတ်အပခင်းတို့ရှုမှော ဘတ်လ၏။

